

# Información importante de la Escuela Primaria Jefferson, Middlebury, and York

## ¿POR QUÉ ESTA IDENTIFICADA MI ESCUELA PARA MEJORAMIENTO?

- Nuestra escuela no logró el Progreso Anual Adecuado (conocido por las siglas AYP) por dos años, basado en los resultados del examen estandarizado estatal conocido como ISTEP+.
- Nuestra escuela no logró AYP este año en las siguientes áreas: Almuerzo gratis-Ingles y Matematicas; Ingles limitado-Ingles y Matematicas; Educación Especial-Ingles.
- Adjunto esta un reporte que compara el rendimiento de nuestra escuela con otras escuelas en nuestro distrito escolar y el estado. [INCLUIDO]
- Se puede encontrar mas información sobre el rendimiento de nuestra escuela en la pagina web <http://www.doe.in.gov/data/>.

## ¿QUÉ SIGNIFICA ESTAR EN ESTATUS DE "MEJORAMIENTO ESCOLAR"?

- Una escuela es identificada para mejoramiento después de no lograr AYP por dos años consecutivos.
- Escuelas en estatus de mejoramiento se colocaran en uno de dos grupos, dependiendo en el grado de mejoramiento que debe lograr la escuela:
  - Escuelas en Mejoramiento Enfocado no lograron AYP en algunas áreas específicas.
  - Escuelas en Mejoramiento Integral no lograron AYP en muchas áreas.
- Los niveles de apoyo y los requerimientos del Departamento de Educación de Indiana son diferentes para las escuelas en mejoramiento enfocado y mejoramiento integral. Este método de apoyo para las escuelas se llama Modelo de Responsabilidad Diferenciada (Differentiated Accountability Model) y ha sido aprobado por el Departamento de Educación de EE.UU. Este modelo fue diseñado para enfocar los recursos disponibles en las áreas de más necesidad.
- Nuestra escuela es identificada por [Año 1, MEJORAMIENTO ENFOCADO].

## ¿QUÉ ESTA HACIENDO MI ESCUELA PARA CUMPLIR CON LAS NECESIDADES DE MI ESTUDIANTE?

- La escuela desarrollará un plan para cumplir con las necesidades de todos sus estudiantes.
- El distrito escolar y el estado nos ayudarán proveyendonos con fondos para formación profesional para nuestros maestros, para contratar a nuevos maestros o para brindar mas programas, como tutoría después de la escuela o durante el verano.
- Los padres tendrán la opción de transferir a su hijo(a) a otra escuela o inscribirlo en servicios gratuitos de tutoría.

## ¿QUÉ PUEDEN HACER LOS PADRES DE FAMILIA?

- Asegúrese de que su hijo(a) asiste a la escuela todos los días.
- Pueden servir como voluntarios en el salón de su hijo(a), asistir a juntas y participar en eventos educativos patrocinados por su escuela.
- Pueden revisar nuestras pólizas de padres para el Titulo I, nuestros convenios educativos y nuestro plan de mejoramiento escolar.

## ¿COMO PADRE, CUALES SON MIS OPCIONES PARA MEJORAMIENTO ESCOLAR?

### LA LIBRE ELECCIÓN DE ESCUELA

- Todo estudiante puede transferirse a una escuela diferente dentro de nuestro distrito escolar.
- No esta obligado a transferir a su estudiante a una escuela nueva.
- El distrito escolar proveerá por lo menos un opción para la libre elección de escuela.
- El distrito escolar pagará por los costos de transporte mientras su escuela permanezca en estatus de mejoramiento.

- Si su escuela sale de estatus de mejoramiento (o sea, logra su meta de AYP por dos años consecutivos), su hijo(a) podrá quedarse en la escuela a la que se transfirió, pero usted tendrá que proveer el transporte de ida y vuelta a la escuela.
- **Si quiere transferir de escuela a su hijo(a), favor de llenar el formulario adjunto titulado "Petición de Traslado Escolar" y regrésela el Junio 21, 2010.**
- Información sobre la libre elección de escuela se encuentra en [www.mcsin-k12.org](http://www.mcsin-k12.org)

Opciones de Escuelas	Grados Servidos	Domicilio	Data de ISTEP+ Otoño 2010
Orchard View Elementary	K-3	56734 Northridge Dr., Middlebury, IN 46540	89 %-Ingles 82%-Matematicas
Jefferson Elementary	K-3	18565 CR 20 Goshen, IN 46528	82 %-Ingles 86%-Matematicas
Middlebury Elementary	K-3	432 S. Main St. Middlebury, IN 46540	90%-Ingles 86%-Matematicas
York Elementary	K-3	13549 SR 120 Bristol, IN 46507	84 %-Ingles 75%-Matematicas

#### TUTORÍA GRATUITA

- Si su hijo permanece en su escuela, el/ella podría ser elegible para tutoría gratis en lectura o matemáticas.
- Su hijo(a) es elegible si:
- El/ella recibe un precio reducido o gratuito para su almuerzo
- No pasó el examen ISTEP+ (u otra medida de buen rendimiento escolar).
- Servicios de tutoría pueden organizarse después de la escuela, los fines de semana o durante el verano.
- Los servicios de tutoría serán proveídos en su escuela.
- Se proveerá transportación a los estudiantes que se quedan después de la escuela para participar en servicios de tutoría.
- Se enviará mas información en Agosto, incluyendo una lista de proveedores de servicios de tutoría aprobados por el estado y como inscribirse en estos servicios.
- Para mas información en Agosto sobre los servicios gratuitos de tutoría vaya a [www.mcsin-k12.org](http://www.mcsin-k12.org)
- Si tiene cualquier pregunta o necesita mas información sobre la libre elección de escuela, servicios de tutoría gratuitos, o como puede ayudarnos a mejorar nuestra escuela, por favor llame a Cathy Morgan al 825-9425. Lo atenderemos con gusto.